



**Kinh nghiệm xây dựng khung pháp lý dành cho
người chuyển giới**

Hà Nội

Thứ Tư, ngày 20 tháng 09 năm 2023

MỞ ĐẦU



Brendan O Loughlin

Văn phòng Đăng ký Tổng hợp

(VPĐKTH)

Trực thuộc Cục Bảo trợ xã hội

NHIỆM VỤ CỦA CHÚNG TÔI



Quản lý việc đăng ký các sự kiện
đời sống dân sự ở Ireland kể từ năm 1864

2015

Sinh đẻ **Tử vong** **Kết hôn**

Đăng ký công nhận giới tính

NHIỆM VỤ CỦA CHÚNG TÔI

Cung cấp giấy chứng nhận cho phép công dân xuất trình bằng chứng pháp lý về



Danh tính

Tuổi

Hộ tịch

| Deimhniú Breithe Arna eisiúint de bhun an Acht um Chláru Síbhialta 2004 | | Birth Certificate Issued in pursuance of the Civil Registration Act 2004 | |
|---|---|--|--------------------------|
| Éire | | Ireland | |
| Ainm/Name Sloinne/Surname Dáta Breithe/Date of Birth Gnéas/Sex Ionad Breithe/Place of Birth | Sarah Emma Byrne Monday, 22 February 2021 Female National Maternity Hospital, Dublin | Am Breithe/ Time of Birth | 08:30 |
| Ainm/Name Sloinne/Surname Sloinne Breithe/Birth Surname Sloinne Roimhe Seo/ Former Surnames Sloinne Breithe Mháthair Parents' Birth Surname Sli Bheatha/Occupation Seoladh/Address | Máthair / Mother Anne Byrne Nugent Brady Nurse Main Street Rathfarnham Village Dublin 14 Ireland | Athair / Father Paul Byrne Byrne Flynn Accountant Main Street Rathfarnham Village Dublin 14 Ireland | |
| Ainm/Name Sloinne/Surname Cáilíocht/Qualification Seoladh/Address | Faisnéisoir A/Informant A Anne Byrne Mother Main Street Rathfarnham Village Dublin 14 Ireland | Faisnéisoir B/Informant B Paul Byrne Father Main Street Rathfarnham Village Dublin 14 Ireland | |
| | Sinithe ag/Signed by | | Sinithe ag/Signed by |
| Clárathóir/Registrar Cláráidh in Oifig an Chláraitheora/Registered in the Registrar's Office Limistéar Clárúcháin an Phríomh-Chláraitheora / Superintendent Registrar's Registration Area Contae/County Dáta na Clárúcháin nó Athchlárúcháin (má sáidir) / Date of Registration or Re-registration (if appl) Clárúimhí/Registration Number | Mark Glynn Dublin Dublin Co. Dublin 23 February 2021 12971265 | | |
| <small>Deimhniú gear thionscailt na sonraí seo ó chlárthabhar comaithe foir a li 13 den Acht um Chláru Síbhialta 2004/Certified to be compiled from a register maintained under section 13 of the Civil Registration Act 2004</small> | | | |
| Eisithe ag/Issued by Mark Glynn, Registrar Dáta /Date 23 February 2021 | | | |
| Is cion tromchúiseach é an deimhniú seo a athrú nó é a úsáid agus é athraithe / To alter this certificate or to use it as altered is a serious offen | | | |

NHIỆM VỤ CỦA CHÚNG TÔI



Và kể từ năm 2015...

Cấp giấy khai sinh theo Sổ đăng ký công nhận giới tính với đúng giới tính và tên mà người được cấp Giấy chứng nhận công nhận giới tính mong muốn

BÀI TRÌNH BÀY



- **Lộ trình công nhận giới tính ở Ireland**
- **Đạo luật Công nhận Giới tính 2015**
- **Số liệu thống kê và những sửa đổi trong tương lai**

LỘ TRÌNH CÔNG NHẬN GIỚI TÍNH



Hành trình từ năm 1993 đến 2015

**Nộp đơn lên VPĐKTH để thay đổi giới tính
trong Sổ đăng ký khai sinh**

Thừa nhận sự cần thiết phải xây dựng luật

Đạo luật Công nhận Giới tính 2015

Nộp đơn lần đầu lên VPĐKTH



Tiến sĩ Lydia Foy

Từ chối thay đổi tên và giới tính lần đầu

(Những) Khó khăn tại Tòa án

Luật pháp Châu Âu năm 2003

Hành trình hướng tới xây dựng luật



Chương trình dành cho Chính phủ

**Nhóm tư vấn công nhận giới tính
năm 2010**

Báo cáo lên Bộ trưởng năm 2011

CÁC KHUYẾN NGHỊ CỦA NHÓM TƯ VẤN CÔNG NHẬN GIỚI TÍNH NĂM 2011



1. Tiêu chí y tế... Rối loạn bản dạng giới hoặc bằng chứng về phẫu thuật chuyển đổi giới tính
 2. Người đăng ký phải độc thân
 3. Người đăng ký phải trên 18 tuổi
 4. Thời gian sống hoàn toàn theo giới tính tối thiểu 2 năm
 5. Quyết định được đưa ra bởi hội đồng 3 người
- Nhà nước chính thức công nhận việc chuyển đổi giới tính vì bất kỳ mục đích nào**

Đối tượng được đăng ký



Đăng ký khai sinh ở Ireland

Thường trú tại Ireland

Trên 18 tuổi

**Dự luật công nhận giới tính đầu tiên
Năm 2013 Bộ trưởng công bố dự thảo
Luật công nhận giới tính**



Phiên điều trần của Ủy ban Quốc hội Ireland

**Sự tham gia của Người chuyển giới, Gia đình,
Công chúng và Chuyên gia
Các cơ quan tư pháp khác**

Báo cáo năm 2014 về Dự luật công nhận giới tính



Kiến nghị với Bộ trưởng

Soạn thảo Luật

Đạo luật Công nhận Giới tính 2015



**Dự luật được ký
ban hành vào
tháng 7 năm 2015**

Đạo luật Công nhận Giới tính 2015



Một người có thể nộp đơn xin Giấy chứng nhận công nhận giới tính để được Nhà nước công nhận giới tính mà họ muốn.

Kể từ thời điểm được cấp Giấy chứng nhận công nhận giới tính, giới tính của người có tên trên giấy chứng nhận sẽ trở thành giới tính họ lựa chọn vì bất kỳ mục đích nào.

Theo đó, nếu giới tính họ lựa chọn là nam thì giới tính của người đó sẽ trở thành giới tính nam, còn nếu giới tính họ lựa chọn là nữ thì giới tính của người đó sẽ trở thành giới tính nữ.

Đạo luật Công nhận Giới tính 2015

QUY TRÌNH



Đăng ký xin Giấy chứng nhận công nhận giới tính

Đối tượng đăng ký

- ít nhất 18 tuổi (quy trình riêng cho độ tuổi 16 & 17)
- có đăng ký trong Sổ đăng ký khai sinh, Sổ đăng ký con nuôi, Sổ đăng ký khai sinh tại nước ngoài hoặc thường trú tại Ireland
- chuyển đổi giới tính theo luật của nước khác

Part 2

Statutory Declaration

This declaration must be completed in the presence of a person authorised to take statutory declarations. This includes a Peace Commissioner/ Notary Public/ Commissioner for Oaths/Solicitor.

I _____
of (current address) _____

do solemnly and sincerely declare that I

- (i) have a settled and solemn intention to live in the preferred gender of male/female (delete as appropriate) for the rest of my life,
- (ii) understand the consequences of the application,
and
- (iii) make this application of my own free will.

I declare that details given above are correct and I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true and by virtue of the Statutory Declarations Act, 1938.

Date:

D D

M M

2 0
Y Y Y Y

Signature of Person making Declaration (not block letters)

(Must be signed in the presence of the witness to the declaration)

Date:

D D

M M

2 0
Y Y Y Y

Signature of witness (not block letters)

Quy trình dành cho trẻ em 16 hoặc 17 tuổi



Có thể thay mặt trẻ làm đơn nếu có lệnh của tòa án

Lệnh của tòa án sẽ được cấp nếu thẩm phán được thuyết phục rằng:

1. có sự đồng ý của cha mẹ hoặc người giám hộ
2. hai giấy chứng nhận của bác sĩ y khoa
 - xác nhận trẻ đồng ý và hiểu về quy trình
 - trẻ đã chuyển hoặc đang chuyển đổi giới

Hiệu lực của việc cấp Giấy chứng nhận công nhận giới tính



- **Giới tính của người đó kể từ ngày cấp sẽ trở thành giới tính được chọn vì bất kỳ mục đích mục đích nào.**
- **Điều này không ảnh hưởng đến bất kỳ hành động hoặc trách nhiệm nào được thực hiện trước khi giới tính mới được công nhận**
- **Việc truy tố các tội phạm cụ thể liên quan đến giới vẫn được phép**
- **Tư cách là cha hoặc mẹ của đứa trẻ sinh ra trước khi cấp giấy chứng nhận sẽ không bị ảnh hưởng**

Hiệu lực của việc cấp Giấy chứng nhận công nhận giới tính



- Không ảnh hưởng đến việc xử lý hoặc phân chia tài sản theo di chúc hoặc giấy tờ pháp lý khác
- Không yêu cầu xuất trình Giấy chứng nhận công nhận giới tính làm bằng chứng về giới tính hoặc danh tính (lưu theo yêu cầu của pháp luật)
- Đại diện cá nhân/người được ủy thác tài sản không bắt buộc phải hỏi liệu Giấy chứng nhận công nhận giới tính có được cấp hay không
- Người bị ảnh hưởng bất lợi trong việc xử lý tài sản theo di chúc do việc cấp Giấy chứng nhận công nhận giới tính có thể kháng cáo lên Tòa án Tối cao

Hiệu lực của việc cấp Giấy chứng nhận công nhận giới tính



Tương tác với Dịch vụ Danh tính khách hàng

Trách nhiệm thiết lập và xác thực danh tính khách hàng

Bộ dữ liệu Định danh Dịch vụ Công (PSI)

tên, ngày sinh, giới tính

Sử dụng trên toàn Chính phủ trong việc cung cấp các dịch vụ công

Hiệu lực của việc cấp Giấy chứng nhận công nhận giới tính



Đăng ký trong Sổ đăng ký công nhận giới tính

- Người đã đăng ký trong Sổ đăng ký khai sinh có thể nộp đơn để được ghi vào Sổ đăng ký công nhận giới tính
- Đăng ký trong Sổ đăng ký khai sinh trước đây **KHÔNG** bị hủy
- Giấy khai sinh dưới tên và giới tính mới có thể được cấp theo Sổ đăng ký công nhận giới tính
- Chỉ mục (mật) liên kết cả hai bản đăng ký
- Tùy chọn đăng ký trong Sổ đăng ký công nhận giới tính
- Đăng ký công nhận giới tính không phải là đăng ký công khai

Hiệu lực của việc cấp Giấy chứng nhận công nhận giới tính



THU HỒI GIẤY CHỨNG NHẬN CÔNG NHẬN GIỚI TÍNH

Bộ trưởng có thể thu hồi Giấy chứng nhận công nhận giới tính nếu đồng ý trên thực tế rằng Giấy chứng nhận công nhận giới tính vốn dĩ không nên được cấp

Nộp đơn lên Bộ trưởng để yêu cầu thu hồi Giấy chứng nhận công nhận giới tính

Đạo luật Công nhận Giới tính 2015



ĐỀ XUẤT

Chỉ những người
trên 18 tuổi

Độc thân

Can thiệp y tế

Danh tính sống
trong 2 năm

Hội đồng 3 người

THỰC TẾ

Có cả những người
16 & 17 tuổi

Có thể đã kết hôn

Tuyên bố pháp lý

Không có yêu cầu
trước

Cán bộ phòng ban

Đạo luật Công nhận Giới tính 2015



THỐNG KÊ

| NĂM | TỔNG | NAM THÀNH NỮ | NỮ THÀNH NAM | DƯỚI 18 TUỔI |
|-------------|-------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 2022 | 321 | 163 | 155 | 3 |
| 2021 | 195 | 90 | 104 | 1 |
| 2020 | 108 | 46 | 61 | 1 |
| 2019 | 160 | 80 | 79 | 1 |
| 2018 | 124 | 57 | 65 | 2 |
| 2017 | 97 | 55 | 40 | 2 |
| 2016 | 109 | 59 | 44 | 6 |
| 2015 | 89 | 58 | 29 | 2 |
| TỔNG | 1203 | 608 | 577 | 18 |

Đạo luật Công nhận Giới tính 2015



Những sửa đổi trong tương lai

Gỡ bỏ các hạn chế đối với độ tuổi 16 & 17

Phi nhị nguyên



Cảm ơn